

Đơn Yêu Cầu Cấp Thẻ Rút Tiền Điện Tử (ATM Card)/ATM Card Application Form

Xin đánh dấu vào ô thích hợp và điền vào mẫu này bằng CHỮ IN HOA.
Please tick where applicable and complete in BLOCK LETTERS.

*Xin gạch bỏ những mục không thích hợp
Please delete whichever is not appropriate

Thông Tin Cá Nhân Của Chủ Thẻ Chính / Primary Cardholder Personal Information

Họ Tên Người Yêu Cầu Cấp Thẻ Chính* Ông/Bà/Cô _____ Số Tài Khoản _____
Name of Applicant* Mr/Miss/Mrs/Ms _____ Account No. _____

(Các) Tài Khoản Phụ (Xin cung cấp nếu Quý Khách muốn gộp (các) Tài khoản HSBC khác để sử dụng chung cho một thẻ)
Additional Account(s) (Complete if you wish to include your other HSBC Account(s) on the same card)

Tài Khoản Thứ Hai _____ Tài Khoản Thứ Ba _____
Second Account _____ Third Account _____

Giấy CMND/Hộ Chiếu _____ Quốc Tịch _____
Identification Type and No. _____ Nationality _____

Địa Chỉ Liên Lạc _____
Correspondence Address _____

Số Điện Thoại Liên Hệ _____ Cơ Quan _____
Contact Telephone No. Home _____ Office _____

Thẻ được nhận tại Văn Phòng
Cards to be collected at branch

Thông Tin Cá Nhân Của Chủ Thẻ Phụ / Supplementary Cardholder Personal Information

Họ Tên Người Yêu Cầu Cấp Thẻ Phụ* Ông/Bà/Cô _____ Số Tài Khoản _____
Name of Applicant* Mr/Miss/Mrs/Ms _____ Account No. _____

(Các) Tài Khoản Phụ (Xin cung cấp nếu Quý Khách muốn gộp (các) Tài khoản HSBC khác để sử dụng chung cho một thẻ)
Additional Account(s) (Complete if you wish to include your other HSBC Account(s) on the same card)

Tài Khoản Thứ Hai _____ Tài Khoản Thứ Ba _____
Second Account _____ Third Account _____

Giấy CMND/Hộ Chiếu _____ Quốc Tịch _____
Identification Type and No. _____ Nationality _____

Địa Chỉ Liên Lạc _____
Correspondence Address _____

Số Điện Thoại Liên Hệ _____ Cơ Quan _____
Contact Telephone No. Home _____ Office _____

Thẻ được nhận tại Văn Phòng
Cards to be collected at branch

Xác Nhận / Declaration

- *Tôi/Chúng tôi, (những) người yêu cầu cấp thẻ, cho phép và yêu cầu Ngân Hàng HSBC phát hành cho *tôi/chúng tôi một Thẻ Rút Tiền Điện Tử (ATM Card).
I/We, the applicant(s), hereby authorise and request HSBC to issue to *me/us an ATM Card.
- *Tôi/Chúng tôi cam đoan rằng các thông tin nêu trên là đầy đủ và đúng sự thật và *tôi/ chúng tôi đồng ý chấp thuận và chịu ràng buộc bởi các Điều Khoản và Điều Kiện của thẻ ATM do HSBC phát hành.
I/We confirm that the information given above is true and complete and that *I/we agree to accept and be bound by the Terms and Conditions of the HSBC ATM Card.
- *Tôi/Chúng tôi cho phép Ngân Hàng thu (các) phí nghiệp vụ từ (các) tài khoản nêu trên của *tôi/chúng tôi khi có nghiệp vụ phát sinh tại từng thời điểm.
I/We hereby authorise the Bank to charge *my/our above account(s) for transaction charges as they are incurred from time to time.

Chữ ký của Chủ Thẻ Chính
Signature(s) of Primary Cardholder(s)

Chữ ký của Chủ Thẻ Phụ
Signature(s) of Supplementary Cardholder(s)

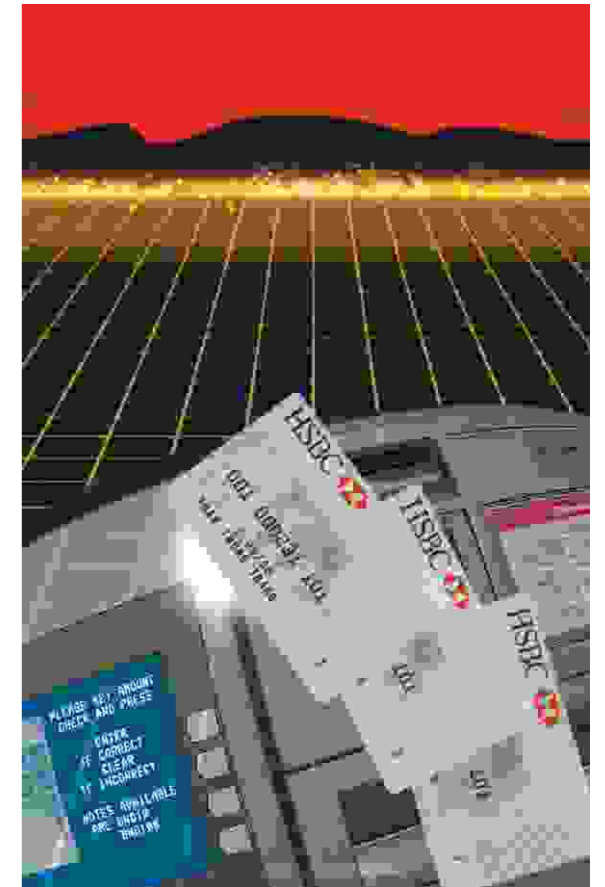
Ngày
Date

Dành Riêng Cho Ngân Hàng / For Bank Use Only						Branch Manager Signature (Details Verified)	ATM Centre (Approving Signature Verified)
_____	_____	_____	_____	_____	_____		
Maintenance Code	Card Issue Number	Card Type	Language	ID Type	Reason		

Xin xé dọc theo đường này
Please tear along here

ATM card

Chỉ cần bấm nút, thật tiện lợi và dễ dàng thao tác.
Convenience and control at the touch of a button.



HSBC

